

AOC
Grignan-les-Adhémar
 VIGNOBLES DE LA VALLÉE DU RHÔNE

partenaire du

FESTIVAL DU FILM
 DE SAINT-PAUL-TROIS-CHÂTEAUX DRÔME



www.grignan-adhemar-vin.fr

24ème édition

Edito

Un festival qui s'attache depuis 24 ans à mettre sur le devant de la scène des peuples et des cultures ne peut que manifester un immense espoir et partager ces élans d'enthousiasme après les soulèvements de Tunisie, d'Égypte, de Lybie ... Ce cinéma que nous défendons a souvent rendez-vous avec l'actualité et nul doute que ces mouvements vers la liberté de chacun vont donner naissance à une création artistique encore plus riche parce que plus libre. Le cinéma lybien et d'autres nous manquent ...

Nous avons souhaité cette année une programmation proche des gens, de leur quotidien et de leurs aspirations avec des films qui portent un regard sur la vie et qui, par le point de vue proposé et leur qualité artistique, permettent la réflexion et la compréhension. Argentine, Chili, France, Italie, Bulgarie, Égypte, Iran, Nouvelle-Zélande, Afrique du Sud seront des étapes pour voyager d'un continent à l'autre. Cette soif du monde est aussi partagée par les jeunes cinéastes et le Court Métrage aura bien sûr toute sa place avec une Nuit du Court toujours conviviale et une compétition exigeante et audacieuse. De nombreux invités, réalisateurs, comédiens, journalistes ...seront présents pour nous faire partager leur enthousiasme pour un cinéma toujours en mouvement, un cinéma au présent. Restons curieux, bon festival à toutes et à tous.

L'équipe du festival

Le mot du Maire

Le cinéma tient une place de plus en plus importante à Saint-Paul-Trois-Châteaux : outre le Festival du Film qui en est à sa 24e édition cette année, l'été 2011 aura vu naître le premier festival de Cinéma en plein air qui a attiré près de 1000 cinéphiles au mois d'août dans la cour de l'école Notre Dame.

Ce complément naturel au Festival du Film de Saint-Paul sera renouvelé chaque été.

L'édition 2011 du Festival du Film se déroule dans un cinéma équipé tout récemment de nouvelles technologies de projection, notamment le 3D numérique. Ce matériel, outre la grande qualité d'image qu'il propose, ouvre de nouvelles possibilités aux organisateurs du Festival : finie la contrainte de la bobine ! Tous types de supports peuvent être projetés et la programmation en sera d'autant enrichie.

Cette année encore, vous serez invités à des voyages aux quatre coins du monde : deux soirées dédiées à la culture iranienne et sud américaine, la projection en avant première du dernier film de Robert Guédiguian, Les Neiges du Kilimandjaro, et l'inévitable et incontournable Nuit du Court qui marque l'ouverture du Festival chaque année.

Les partenariats avec Folimage, la MJC, la Fête du Livre de Jeunesse et la Médiathèque municipale enrichissent la programmation cinématographique de rencontres, débats et animations et lectures. Bon Festival à tous !

Jean-Michel Catelinois

Maire de Saint-Paul-Trois-Châteaux

sommaire

<i>Samedi 8</i>	4	<i>L'accueil</i>	15
<i>Dimanche 9</i>	5	<i>Grille</i>	16
<i>Lundi 10</i>	6	<i>Jeudi 13</i>	17
<i>Mardi 11</i>	7	<i>Vendredi 14</i>	18
<i>Mercredi 12</i>	8	<i>Samedi 15</i>	19
<i>Jurys</i>	9 à 10	<i>Partenaires viticoles</i>	20 à 21
<i>Compétition de courts</i>	11 à 13	<i>Remerciements</i>	22
<i>Partenariats</i>	14	<i>La billetterie</i>	22

Bureau du festival

10 rue du Serre Blanc - 26130 Saint-Paul-Trois-Châteaux

Tél. 04 75 96 73 82 - email : festival.du.film@orange.fr

www.festivaldufilm-stpaul.com

Samedi 8


20h30

La Nuit du Court !


- Cela sonne chaque année, comme le clap de départ d'une semaine pleine de découvertes.
 - Nous vous convions à ce moment de convivialité et vous proposons quatre heures de projection, composées de films récents aux univers, genres et formats multiples. Prenez le risque de venir sans autres précisions, sinon vous pouvez toujours découvrir la programmation de cette nuit sur notre site internet.
 - Bien sûr, quelques instants seront préservés pour une festive restauration !
- www.festivaldufilm-stpaul.com



Librairie des 5 continents
5 place du Marché
26 130 Saint-Paul-Trois-Châteaux
Tél. : 04 75 04 58 04
Fax : 04 75 96 72 18



L'Escalin
Restaurant gastronomique et Hôtel de charme
LA GARDE ADHÉMAR
T. 04 75 04 41 32



L'Esplan
Hôtel de charme et restaurant de tradition
SAINT-PAUL-TROIS-CHÂTEAUX
T. 04 75 96 64 64



Andriollo
CHAUDRONNERIE
MÉTALLERIE
CONSTRUCTION MÉTALLIQUE
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
CLIMATISATION
Z.I. du Bois des Lots
26130 Saint-Paul-Trois-Châteaux
Tél. 04 75 04 90 81 - Fax 04 75 04 79 57
www.andriollo.fr



LA PASSION SUR TOUS LES TERRAINS
- BACS À ORDURES MÉNAGERS
- Collecte d'ordures ménagères et tri sélectif
- Location de bennes de 2 à 30 m³ fermées ou ouvertes
- Nettoyage industriel
NICOLLIN
SRL, rue Marc Seguin
97500 BULMERANG-GRANGES
TEL. 04 75 40 18 40

17h00

Projection du film réalisé dans le cadre du stage de réalisation Areva. En présence des jeunes stagiaires et de Sylvère Petit.
(cf. page 14) Entrée libre

Avant-première !

18h00

Corpo celeste

Réalisé par Alice Rohrwacher
Suisse / Italie - 1h40
Avec Yle Vianello, Anita Caprioli, Salvatore Cantalupo



Marta, 13 ans, lutte pour se réacclimater au sud de l'Italie après dix ans passés en Suisse. Tourmentée, les yeux brillants, elle observe la ville, prête attention à ses sons et à ses odeurs, mais continue à se sentir comme une étrangère. Marta va faire sa confirmation et suit des cours de catéchisme. Elle va être confrontée à la morale de la communauté catholique locale. De l'expérience des règles à la décision courageuse de se couper les cheveux, Marta commence pour la première fois depuis son retour en Italie à construire sa propre vie.

Née en Toscane, Alice Rohrwacher est diplômée de l'Université de Turin en littérature et philosophie. Elle a réalisé un segment du film collectif **Checosamanca**. A 29 ans, **Corpo Celeste** est son premier long métrage, qu'elle a entièrement écrit et réalisé.

Rencontre !

Avant-première !

21h00

Les neiges du Kilimandjaro

Réalisé par Robert Guédiguian
France - 1h30
Avec Ariane Ascaride, Jean-Pierre Darroussin, Gérard Meylan, Maryline Canto, Grégoire Leprince-Ringuet, Anaïs Demoustier, Adrien Jolivet.



Bien qu'ayant perdu son travail, Michel vit heureux avec Marie-Claire. Ces deux-là s'aiment depuis trente ans... Leurs enfants et leurs petits-enfants les comblent... Ils ont des amis très proches... Ils sont fiers de leurs combats syndicaux et politiques... Ce bonheur va voler en éclats avec leur porte-fenêtre devant deux hommes armés et masqués qui les frappent, les attachent, leur arrachent leurs alliances, et s'enfuient avec leurs cartes de crédit.

En présence de Gérard Meylan, comédien

Issu d'un milieu ouvrier, Robert Guédiguian s'intéresse très tôt aux questions politiques. Déçu par la politique, il trouve dans le cinéma un nouveau moyen de parler de ce qui lui tient à cœur, le monde ouvrier. Il réalise alors son premier film **Dernier été**, avec Ariane Ascaride et Gérard Meylan qui joueront dans tous ses films.

Dernier été (1980) ; **Rouge Midi** (1985) ; **Dieu vomit les tièdes** (1989) ; **L'argent fait le bonheur** (1993) ; **À la vie, à la mort** (1995) ; **Marius et Jeannette** (1997) ; **À la place du cœur** (1998) ; **À l'attaque !** (2000) ; **La ville est tranquille** (2000) ; **Marie-Jo et ses deux amours** (2002) ; **Le Promeneur du Champ-de-Mars** (2005) ; **Le Voyage en Arménie** (2006) ; **Lady Jane** (2008) ; **L'Armée du crime** (2009) ; **Les Neiges du Kilimandjaro** (2011)

Dimanche 9

Avant-première !

18h00

Las Acacias

Réalisé par Pablo Giorgelli
Argentine / Espagne - 1h25
Avec German de Silva, Hebe Duarte, Nayra Calle Mamani
Caméra d'Or - Festival de Cannes 2011



L'autoroute qui relie Assomption à Buenos Aires. Un camionneur doit conduire une femme qu'il ne connaît pas. Plus de 1500 kilomètres sont à parcourir. *Las Acacias* est la trace filmée d'un voyage en camion d'un homme, d'une femme et d'un enfant. L'homme est routier, depuis de longues années, autant dire un garçon du genre taiseux. La femme, paraguayenne, qu'il mène à bon port, lui est inconnue - c'est une passagère, que son patron lui a demandé de véhiculer. On la soupçonne immédiatement d'être pauvre, en tout cas assez fauchée pour ne pas avoir trouvé d'autre ressource que ce vétuste véhicule pour parcourir, avec un bébé dans les bras, les 1 500 kilomètres de route qui séparent Asunción del Paraguay et Buenos Aires. Ils roulent, et nous roulons avec eux. Ils parlent peu, car ils n'ont pas l'habitude. *Las Acacias* montre combien le cinéma peut être un art très simple, très direct. La saveur étrange de ce film, la façon dont il réussit à faire du bien tient sans aucun doute à cela : il ne s'agit pas tant ici d'un voyage que d'une trajectoire de vie. Un huis clos splendide et jamais ennuyeux!

Rencontre !

Avant-première !

en présence d'un cinéaste de l'ACID 21h00

Les Vieux Chats

Réalisé par Sebastián Silva
et Pedro Peirano
Chili - 1h28
Avec Bégica Castro, Alejandro Sievking, Claudia Celedón, Catalina Saavedra



Isidora et Enrique vivent une retraite paisible dans leur appartement cosu de Santiago du Chili. Une nouvelle panne d'ascenseur et la visite impromptue de Rosario, la fille tempétueuse d'Isidora, viennent troubler la quiétude des lieux.

Suivi d'un débat animé par un cinéaste.

Pedro Peirano et Sebastián Silva ont souhaité travailler à nouveau avec Bégica Castro (*La Nana* - 2009) avec laquelle ils sont devenus amis depuis le premier film de Sebastián, *La Vida Me Mata*. A 90 ans, cette comédienne de théâtre légendaire au Chili a déjà une carrière bien remplie, ce qui ne l'empêche pas d'être toujours partante pour les projets de ces deux réalisateurs. Tournée dans le véritable appartement de la comédienne (avec son véritable époux et ses propres chats), cette fiction autour de la folie, oscille sans cesse entre drame et comédie.

carte blanche à Folimage

Rencontre !

18h00

Séance en partenariat avec l'Université Populaire Tricastine

Projection d'une série de courts métrages éclectiques
afin de découvrir l'univers de l'Animation.

en présence de **Izù Troin**, réalisateur et **Corinne Destombes**, directrice de production

Bisclavret

de Emilie Mercier - 2011 - 14'

Mauvais temps

de Alain Gagnol
et Jean-Loup Felicioli - 2006 - 5'17'

Le moine et le poisson

de Michaël Dudok de Wit - 1994 - 6'30"

Petite Escapade

de Pierre-Luc Granjon - 2001 - 5'30"

Casa

de Sylvie Leonard - 2003 - 7'11"

Les Conquérants

de Tibor Banoczki et Sarlota Szabo
2011 - 7'

Le Bûcheron des mots

de Izu Troin - 2009 - 11'10"

A partir de 19h30 :

Découverte de la distillation artisanale sous le chapiteau.

En partenariat avec la Distillerie Eyguebelle.



21h00

Projection du documentaire
D'Aiguebelle à Eyguebelle, de 1137 à nos jours. (5 minutes, Production Jérôme Fourment, AMDA Production, Eyguebelle).

suivi de

The world is big

Réalisé par Stephan Komandarev
Bulgarie / Hongrie - 1h45
Avec Carlo Ljubek, Miki Manojlovic, Hristo Mutaftchiev



Après un accident de voiture, Alex, un jeune Bulgare élevé en Allemagne, devient amnésique. Pour tenter de le guérir, son grand père organise son retour dans son pays d'origine, la Bulgarie. Ce périple initiatique à travers l'Europe permettra à Alex de retrouver sa mémoire et son identité.

The World is Big, adapté d'un roman autobiographique d'Ilja Trojanow, est le second long métrage de Stephan Komandarev. Empreint de réalisme, ce road movie est placé sous le signe de la mémoire, de l'identité, et questionne chacun d'entre nous. Qui sommes-nous ? Quelles sont nos racines ?

Mercredi 12

un Ciné-un Goûter !

14h30

Brendan et le secret de Kells

Réalisé par Tomm Moore

Irlande - 1h15

Animation



C'est en Irlande, au 9ème siècle, dans l'abbaye fortifiée de Kells, que vit Brendan, un jeune moine de douze ans. Avec les autres frères, Brendan aide à la construction d'une enceinte pour protéger l'abbaye des assauts réguliers des vikings.

Sa rencontre avec Frère Aidan, célèbre maître enlumineur et «gardien» d'un Livre d'enluminures fabuleux mais inachevé, va l'entraîner dans de fantastiques aventures.

Ce film a reçu le Prix du Public au Festival du Film d'Annecy en 2009.

«Une iconographie luxuriante transforme ce récit d'apprentissage en une épopée fabuleuse. L'univers visuel est d'une telle splendeur qu'il maintient le spectateur dans un état de rêve éveillé, du début à la fin.» *Le Monde*

A partir de 7 ans

en partenariat avec



21h00

Ouverture de la compétition de courts métrages



**Présentation du Jury Professionnel
et du Jury Jeune**

**Projection du Programme 1
voir détails des films page 11**

Jury professionnel

Le jury professionnel délivre le Prix de la Ville de Saint-Paul-Trois-Châteaux de 3000 € et le Prix de la Distillerie Eyguebelle (meilleur court métrage d'animation) de 1 500 €.



Jacques Mitsch, réalisateur

Après une formation de biologiste, il suit des études de cinéma à l'ESAV Toulouse.

Il travaille pour la télévision en particulier pour Canal Plus et France 3 et réalise de nombreux documentaires pour Arte parmi lesquels **Cryptopuzzle, Le bœuf mangeur de serpents, Retour vers le néolithique, Les gangsters de la science, L'esprit des plantes, L'histoire naturelle du rire...**

Parallèlement, il réalise aussi des courts métrages **Le petit frère d'Huguette**, prix du public et prix spécial du jury à Clermont-Ferrand, **Hermann Heinzel ornithologue**, nommé aux Césars.

En 2005, il réalise un moyen métrage **Le mammoth Pobalski**, prix du public, prix jeune talent FNAC à Clermont-Ferrand et nommé aux Césars 2006.

En 2007, il réalise pour Arte, **Almasty, la dernière expédition**, collection *Aux quatre coins du monde*, sélectionné au festival de La Rochelle en septembre 2008.

Il écrit actuellement un long métrage **Les Poulpitches**.



Bernard Menez, comédien, chanteur

De **Pleure pas la bouche pleine** de Pascal Thomas en 1973 à **L'amour dure trois ans** de Frédéric Beigbeder en 2011, la liste des rôles de Bernard Menez au cinéma est très très longue. Acteur fétiche de Jacques Rozier et de Pascal Thomas, il est dirigé par les plus grands réalisateurs, Georges Lautner, Marco Ferreri (**La grande Bouffe**), Edouard Molinaro, François Truffaut, Jean Pierre Mocky, Tonie Marshall, pour ne citer qu'eux.

Membre de la Comédie Française depuis 1991, il poursuit une carrière intense au théâtre en qualité de comédien et de metteur en scène. Sa dernière mise en scène **Pauvre France** est à l'affiche depuis 2008.

C'est à la chanson qu'il voue une autre passion, avec de nombreux titres.

L'humour et la dérision caractérisent avant tout cet acteur prolifique.

www.bernardmenez.net

Jury professionnel



Olivier Berlemont, producteur

Co-fondateur de la société «Les films au long cours» avec laquelle il a produit une quarantaine de courts métrages présentés aux compétitions les plus réputées : Angers, Bilbao, Brest, Cannes (Compétition Officielle, Quinzaine des réalisateurs, Semaine de la Critique), Clermont-Ferrand, Kiev « Molodist », Larissa, Locarno, Montréal, New York, Pantin, Rome, Rotterdam, São Paulo, St Pétersbourg, Sydney, Tokyo, Toronto... Il fut le collaborateur de Maurice Tinchant (Pierre Grise Productions) pendant plus de vingt ans.

Il lance aujourd'hui une nouvelle production basée à Lyon, «ORIGINE» Films. Fort des années de découverte de jeunes cinéastes, il les accompagne maintenant vers leurs premiers longs métrages : Alban Mench (**Les Williams**), nommé aux Césars 2010, Julien Guetta, auteur de deux courts métrages remarquables (**Le vacant** et **Les ventres vides**), primés à Clermont-Ferrand, aux Lutins, etc..., Mathias et Colas Rifkiss (**Les chiens verts**).

Anne-Sophie Rey, coordinatrice de l'Équipée

Après des études universitaires et un passage dans l'univers de la télévision à Paris, Anne-Sophie Rey arrive dans la Drôme en 1998 pour développer le Festival d'un Jour. C'est le début d'une grande aventure et la découverte d'un nouveau monde, celui du cinéma d'animation... qui, d'une certaine manière, la rapproche de sa passion première, la littérature.

Elle travaille depuis à L'équipée, association pour le développement du cinéma d'animation, installée sur le site de la Cartoucherie de Bourg les Valence, comme chargée de coordination des activités. Elle développe tout au long de l'année des projets pédagogiques de découverte du cinéma d'animation en direction des enseignants et des structures culturelles ainsi que des formations professionnelles. .. sans oublier le Festival d'un Jour qui fêtera cette année sa 18ème édition dans 20 communes de la Drôme et de l'Ardèche



Jury Jeune

Ce jury est composé de jeunes lycéens issus du Lycée Gustave Jaume de Pierrelatte et du Lycée Agricole du Tricastin de Saint-Paul-Trois-Châteaux.

Sélectionnés par leur professeur à partir d'un travail écrit, ils assisteront à toutes les séances de la compétition de courts métrages, et décerneront le prix du jury jeune, d'un montant de 600 euros. Le jury est présidé par Nicolas Lemée.



Né en 1980, Nicolas Lemée obtient en 2002 un BTS en Arts Appliqués. Jusqu'en 2008, il travaille à différents postes dans les décors de spectacle, avant de se spécialiser en construction pour le cinéma, le théâtre et le spectacle de rue.

En parallèle, il découvre le cinéma d'animation et se met à bricoler de petits films en autodidacte, avant de débiter en 2008 son cursus à l'école de la Poudrière (Valence), où il a réalisé **Racines** (film de 1 minute), **Un anniversaire déglingué** (film de commande pour la chaîne TV Canal J) et **Laszlo** (à voir vendredi 14 à 21 heures).

Actuellement, il alterne entre la construction de décors et des projets de réalisation de série animée et de documentaire.

Compétition de courts métrages

Programme 1 / mercredi 12 / 21h00

Château Mouton Rothschild de Louis Aubert -20'-Fiction

Naima a 20 ans, elle fait des ménages chez Etienne, un ancien critique gastronomique. Un jour, elle surprend Etienne avec une bouteille de vin et révèle un talent pour l'œnologie.

Rubika de Claire Baudean, Ludovic Habas, Mickaël Krebs, Julien Legay, Chao Ma, Florent Rousseau, Caroline Roux, Margaux Vaxelaire - 3'58 - Animation
Bienvenue sur RUBIKA, planète cubique à la gravité fantaisiste

Expiration de Cheng-Chui Kuo - 27'57
Fiction

Matias, un jeune employé de supermarché, affronte un monde dont il ne soupçonnait pas l'existence mais dont il va bientôt faire partie.

Chroniques du pont de Hefang Wei
3'55- Animation

Qiao-Yu, un volontaire, surveille un pont de la rivière Yangtze, en Chine, d'où ont lieu de très nombreux suicides.

C'est à Dieu qu'il faut le dire de Elsa Diringer-17'00- Fiction

Kumba est une jeune mère ivoirienne vivant seule à Paris avec ses deux enfants, Adja et Bakary. Ce jour-là, on lui propose de remplacer au pied levé une amie femme de ménage. Entre ce travail et la garde du petit, Kumba doit choisir.

Apnée de Flora Molinié - 3'32- Animation

Dans le huis clos d'une salle de bain, une jeune femme happée dans l'engrenage de son quotidien tente de retrouver la sérénité, un temps perdu.

Je pourrais être votre grand-mère de Bernard Tanguy-19'30- Fiction

Un jeune avocat d'affaires réalise qu'une vieille femme d'origine roumaine qui mendie en bas de chez lui ressemble à sa grand-mère. Une nuit, il lui fabrique une pancarte en carton «Je pourrais être votre Grand-mère»...

Programme 2 / jeudi 13 / 10h00

Parmi nous de Clément Cogitore - 30' Fiction

Amin, jeune clandestin kurde, vient de rejoindre un campement dans la forêt. Chaque nuit est l'occasion de tenter de rejoindre la zone portuaire et d'embarquer sous les camions.

Nuisible(s) de Erick Hupin, Hans Baldzuhn, Pierre Nahoum, Baptiste Ode, Philippe Puech - 4'26- Animation

Dans un appartement mal entretenu, un jeune homme cohabite malgré lui avec des petits humains dont le mode de vie s'apparente à celui des insectes.

La réparation de Julien Boustani et Cecilia Ramos - 17'50- Fiction

Un vieil homme, solitaire et sans attaches, restaure depuis des années des poupées cassées dans son appartement. L'arrivée d'une nouvelle poupée blessée réveille en lui de terribles souvenirs et va bouleverser sa vie.

Love Patate Gilles Cuvelier - 13'12
Animation

Love Patate : des frites, un triangle amoureux, une patate balafrée, un gros nez, le Nord de la France et un lapin.

J'aurais pu être une pute de Baya Kasmi
20' -Fiction

A la caisse d'un magasin de bricolage, Mina est submergée par une crise d'angoisse et tombe dans les bras de Pierre. Voici l'histoire d'une fille un peu folle, d'un type trop normal, d'un grand sécateur et d'un vieux professeur de piano.

Touche étoile de Pierre Laurendeau
4'20- Fiction

Une assistance respiratoire qui ne manque pas d'air.

Le Cirque de Nicolas Brault -7'
Animation

À l'hôpital, un petit garçon veut vivre un moment d'intimité avec sa mère malade, mais un groupe de visiteurs qu'il ne connaît pas y fait obstacle.

Compétition de courts métrages

Programme 3 / jeudi 13 / 14h30

Un Juego de Ninos de Jacques Toulemonde Vidal - 18'15-Fiction
Pablo, un adolescent issu de la bourgeoisie bogotaine, est agressé par Leo, un jeune homme à peine plus vieux que lui aux origines défavorisées.

I am Agha de Muhammad Umar Saeed 7'47- Documentaire
Lahore, Pakistan. Pendant une journée entière, nous suivons Agha, un petit garçon qui ramasse des déchets dans la rue pour survivre, sans se soucier du monde qui l'entoure.

Un ogre de Gérard Ollivier - 6'30
Animation
Un ogre c'est moi, c'est vous: c'est la faim insatiable dévorant l'enfant qui est en nous. C'est demander, en quelques dessins, très simplement, ce que nous, peuple d'ogres, allons faire de nous.

Bouton d'or de Boris Vial- 22'35 -Fiction
Marie se soucie peu de ses kilos en trop malgré les reproches de son père ! Après une ultime moquerie, elle décide de rejoindre l'ancien amant de sa mère qui réunit à ses yeux toutes les qualités du père idéal.

Chair disparue de Pascal Mieszala - 18'40
Fiction
Alors qu'elle s'apprête à profiter de sa retraite en compagnie de son mari Paul dans leur petit pavillon, Louise assiste plusieurs fois à un phénomène surnaturel : la disparition fugace du corps de Paul.

Vasco de Sébastien Laudenbach -11'
Animation
Tu es parti, Vasco, tu voulais aller loin. On t'a retenu pourtant, avec du béton et des baisers, et tu as goûté au sang des baleines. Mais ce n'était pas assez.

Le bruit du silence de Atisso Medessou 16'05 -Fiction
Warren a été assassiné dans la Cité, un inspecteur enquête au sein du collège, il va se confronter au bruit du silence.

Programme 4 / vendredi 14 / 10h00

Fils de de Karim Hammiche-30'
Documentaire
Une femme, ma mère, décide de retourner dans son pays, l'Algérie, après 50 ans d'exil. Elle s'est enfuie à l'âge de 20 ans, c'était la guerre les hommes du village, et parmi eux, mon père, s'étaient engagés aux côtés de la France.

Françoise de Elsa Duhamel - 02'40
Animation
Françoise nous raconte un événement qui a bouleversé sa vie : un viol, à l'âge de sept ans.

Les Points Noirs de Jean Helpert -20'
Fiction
Lorna rend visite à Léon. Ils ne se sont pas vus depuis l'âge de 15 ans. Ils se sont retrouvés par Facebook. Léon avoue à Lorna qu'il était amoureux d'elle pendant la classe de quatrième.

Sortir de Nicolas Leborgne - 21'15
Fiction
SORTIR est l'histoire d'un adieu. L'adieu d'un fils à son père. L'action se passe quelque part sur la route entre Brest et Genève, dernière étape dans la vie de Fred.

Tomatl, chronique de la fin d'un monde de Luis Bríceno -10'-Animation
La tomate fut découverte par les européens en même temps que le Nouveau Monde. Les Aztèques légèrent cette plante qui couvre aujourd'hui le tiers des surfaces cultivables de la planète.

Contrôle Sécu de Charles Ritter -08'50
Fiction
Un employé d'un centre d'appels en arrêt maladie subit un contrôle médical à domicile, commandé par son employeur.

Compétition de courts métrages

Programme 5 / vendredi 14 / 14h30

Y a Basta de Gustave Kervern et Sébastien Rost -10'40'- Fiction
Un centre spécialisé va fermer ses portes. Des handicapés mentaux, aidés par leurs éducateurs, vont, dès lors, prendre leur destin en main !

L'accordeur d'Oliver Treiner -13'30
Fiction
Adrien est un jeune pianiste prodige mais il travaille comme accordeur de piano. Comme remède à cette vie sans but et sans émotion, il s'invente un masque d'aveugle. Ce mensonge le conduit à être le témoin d'un meurtre. Sa propre vie est alors menacée

Miss daisy cutter de Laen Sanches - 6'
Animation
Un court métrage animé, sur la chanson «Nux Vomica», des Veils. Un peu comme un Walt Disney qui ferait un mauvais trip sous acide.

La fille de l'homme de Manuel Schapira 10'30- Fiction
La soirée d'un père accusé d'avoir volé son bébé.

Le Piano de Lévon Minasian - 26'
Fiction
En 1988, un séisme a détruit la ville de Léninakan en Arménie. 13 ans après, Loussiné, orpheline, est une pianiste talentueuse. Pour préparer un concours, le Ministère de la Culture met à sa disposition un piano. Mais l'abri où elle vit est trop petit.

M'échapper de son regard de Chen Chen 3'40- Animation
Un jour, Monsieur Wang remarque qu'il y a un coq sur un marché qui le regarde.

Junior de Julia Ducournau-21'30 - Fiction
Justine, dite Junior, 13 ans, des boutons et un sens de l'humour bien à elle, est un garçon manqué un brin misogyne. Alors qu'on lui a diagnostiqué une gastroentérite fulgurante, le corps de Junior devient le théâtre d'une métamorphose étrange...



L'accordeur - Olivier Treiner



Bouton d'or - Boris Vial



Le cirque - Nicolas Brault



Un ogre - Gérard Ollivier



I am Agha - Muhammad Umar Saeed



Je pourrais être votre grand mère - Bernard Tanguy

Médiathèque municipale

Pour voir ou revoir les courts métrages projetés en compétition au cinéma le 7ème ART, rendez-vous à la Médiathèque de Saint Paul Trois Châteaux. Les 5 programmes seront rediffusés dans la salle de projection. Chaque séance sera suivie d'un débat avec les réalisateurs présents. Entrée libre dans la limite des places disponibles, sans réservation. Consultez la grille page 16 pour détail des séances : à 18h jeudi et vendredi, à 10h, 14h et 16h le samedi.

Dans le cadre du partenariat du Festival avec la médiathèque, l'accent sera également mis cette année sur le film scientifique en relation avec la fête de la science. Des projections du film **Crypto puzzle** seront proposées à la médiathèque pour le public scolaire en présence du réalisateur et documentariste Jacques Mitsch.

Retrouvez également le samedi 15 octobre à 11h30, une leçon de cinéma orchestrée par le comédien Bernard Menez.

Entrée libre dans la mesure des places disponibles.

Maison des Jeunes et de la Culture

Rencontres autour de l'univers du cinéma.

La semaine du festival sera ponctuée de rencontres entre des réalisateurs de tous bords et des jeunes de la MJC. Le calendrier et les détails de ces rencontres seront disponibles à la MJC et sur notre site internet.

Atelier réalisation - Areva

« De l'écriture à l'écran... vous allez réaliser votre propre film ! »

Tel fut le défi relevé par une quinzaine de jeunes lors du stage de réalisation qui s'est tenu les 17 et 18 septembre derniers. Idée originale, scénario, découpage technique, préparation, tournage, montage... aucune étape n'a été mise de côté ! Cette équipe d'apprentis cinéastes réunis autour de Sylvère Petit, vous invite à partager leur expérience le dimanche 9 octobre à 17 heures.

EN PARTENARIAT AVEC AREVA ET LA MJC DE ST PAUL

Fête du livre de jeunesse

Courtes lectures pour longs métrages

Avant les images, des mots : Christelle GUY-BRETON nous propose des extraits de textes, poèmes... pour accompagner, précéder les longs métrages.

Elles sont signalées par un 📖 dans la grille des programmes ci-après.

Dans le cadre du partenariat avec la Fête du livre de jeunesse organisée par le Sou des écoles laïques

Espace d'accueil et d'échange, le chapiteau ouvre ses portes tous les soirs à partir de 18 heures sauf le mercredi 12 octobre. Professionnels et spectateurs peuvent s'y croiser, échanger, autour d'un verre ou d'un repas.

Sous le chapiteau vous trouverez:

> **LE BUFFET DE LA NUIT DU COURT**

salé, sucré, boissons

inclus dans le tarif de la Nuit du Court

> **L'ASSIETTE DU CINEPHILE** à 8 euros

plat, fromage, fruit de saison, un verre de vin

du dimanche 9 au vendredi 14 octobre (sauf mercredi 12)

> **LE REPAS DE CLOTURE** à 12 euros

entrée, plat, fromage, dessert, vin

le samedi 15 octobre (sur réservation)

Vous pouvez acheter vos tickets et réserver à l'avance pour le plus grand confort de tous, et surtout celui de notre équipe restauration.

> **DEUX SOIREE MUSICALES**

à partager pour terminer la semaine

le vendredi 14 et le samedi 15 après les projections (entrée libre).

	Matinée	Après Midi	18 h 00	Soirée
Sam. 8				20h30 - NUIT DU COURT
Dim. 9		17h00 - Entrée libre Projection du film issu de l'atelier de réalisation Areva	18h00 ☼ En avant-première Corpo celeste Alice Rohrwacher - Suisse / Italie - 1h40	21h00 ☼ En avant-première Les neiges du Kilimandjaro Robert Guédiguian - France - 1h30 En présence de Gérard Meylan
Lun. 10			18h00 ☼ En avant-première Las Acacias Réalisé par Pablo Giorgelli Argentine / Espagne - 1h25	21h00 ☼ En avant-première Les Vieux Chats Sebastián Silva et Pedro Peirano - Chili - 1h28 Rencontre !
Ma. 11			18h00 - Carte blanche à FOLIMAGE 19h30 découverte de la distillation avec la Distillerie Eyguebelle (sous le chapiteau)	21h00 - The world is big Stephan Komandarev Bulgarie / Hongrie - 1h45 + documentaire De Aiguebelle à Eyguebelle - 5'
Mer. 12		14h30 - Un Ciné - Un Goûter! Brendan et le secret de Kells - Tomm Moore - 1h15	16h-18h00 Rencontre à la MJC autour de l'univers du cinéma	21h00 - Ouverture de la Compétition de courts métrages Programme 1
Jeu. 13	10h00 - Compétition de Courts - Programme 2	14h30 - Compétition de Courts - Programme 3	18h00 ☼ Au revoir Mohammad Rasoulof - Iran - 1h40 <i>Compétition de Courts prog. 1</i>	21h00 ☼ En avant-première Noces éphémères Reza Serkanian Iran - 1h23 Rencontre !
Ven. 14	10h00 - Compétition de Courts - Programme 4	14h30 - Compétition de Courts - Programme 5	18h00 ☼ The Strength of Water Armagan Ballantyne Nouvelle-Zélande - 1h26 <i>18h00 - Médiathèque entrée libre</i> <i>Compétition de Courts prog. 2</i>	21h00 ☼ En avant-première Rue des Cités Carine May et Hakim Zouhan France - 1h08 + Lazlo de N.Lemée - 4' En présence des réalisateurs <i>Soirée musicale</i>
Sam. 15		16h00 ☼ Le secret de Chanda Olivier Schmitz - Afrique du Sud - Allemagne - 1h46 <i>10h00, 14h00, 16h 00 Médiathèque entrée libre</i> <i>Compétition de Courts - programmes 3, 4 et 5</i> 11h30 Leçon de cinéma avec Bernard Menez	18h00 ☼ Tahrir (place de la libération) Stefano Savona France / Italie - 1h30	21h00 - Soirée de clôture Remise des prix, projection des films primés suivie de Le Mammoth Pobalski Jacques Mitsch - 39' (en présence du réalisateur) <i>Soirée musicale</i>

☼ = film précédé d'une 'Court lecture pour long métrage'

Jeudi 13

10h00
Programme de courts 2

14h30
Programme de courts 3

18h00

Au revoir

Réalisé par Mohammad Rasoulof

Iran - 1h40

Avec Leyla Zareh, Fereshteh Sadreorafai, Shahab Hoseini

Un Certain Regard - Prix de la mise en scène : Festival de Cannes 2011

Dans la situation désespérée de l'Iran d'aujourd'hui, une jeune femme avocate à qui on a retiré sa licence d'exercer, est enceinte de quelques mois. Elle vit seule car son mari journaliste vit dans la clandestinité. Traquée par les autorités, et se sentant étrangère dans son propre pays, elle décide de fuir. Quand le vernis à ongles devient symbole de liberté...

«Be Omid E Didar» - «au revoir» en français - est un film subtil et intelligent sur le désir de liberté et les représailles qui s'en suivent en Iran. Il est étonnant que Mohammad Rasoulof, condamné à la prison et interdit de travail, ait été autorisé à tourner ce film extrêmement critique. Aujourd'hui ce cinéaste est devenu un emblème de la répression artistique en Iran. Il y a lieu de se demander pourquoi le gouvernement iranien a accepté le film... peut-être en réaction aux critiques incessantes soulevées dans le monde entier par la condamnation de Mohammad Rasoulof et Jafahr Panahi pour propagande contre le régime.

Rencontre !

Avant-première !

en présence d'un cinéaste de l'ACID **21h00**

Noces éphémères

Réalisé par Reza Serkanian

Iran - 1h23

Avec Mahnaz Mohammadi, Hossein Farzi Zadeh, Javad Taheri

Une société qui étouffe les désirs et les aspirations individuelles. Une relation entre le jeune et fougueux Kazem et sa belle-soeur Maryam. Une ville iranienne où se pratique une coutume étrange : le mariage à durée déterminée.

Suivi d'un débat avec un cinéaste.

A contre-courant des vents qui soufflent entre l'Iran et l'Occident, Reza Serkanian, réalisateur franco-iranien, entreprend en 2006 de réaliser un long-métrage dans son pays d'origine. Il nous fait entrer au cœur de la société iranienne, déchirée entre modernité et tradition, entre aspirations et moralité. Avec subtilité et retenue, il nous parle de l'Iran, préférant toujours la profondeur et l'authenticité à l'écume médiatique de notre vision de ce pays.



Vendredi 14

10h00

Programme de courts 2

14h30

Programme de courts 3

18h00

Inédit !

The Strength of Water

Réalisé par Armagan Ballantyne

Nouvelle-Zélande - 1h26

avec Hato Papanahi, Mélanie Nouvelle Mayall-Nahi, Jim Moriarty, Nancy Brunning, Isaac Barber



Kimi et Melody, des jumeaux de dix ans, vivent avec leurs frères et soeurs sur la ferme de leurs parents dans une communauté maorie isolée sur la côte nord ouest de la Nouvelle-Zélande. L'arrivée de Tai, un jeune homme sans attache, décidé à s'installer dans la maison ayant appartenu à son grand-père, est à l'origine d'un accident tragique. Kimi devra trouver la force de vivre séparé de sa soeur Melody. Tai, quant à lui, devra affronter l'hostilité de la communauté qui voit en lui un fauteur de troubles et un porte-malheur ; il sera aidé par Tirea, une adolescente solitaire.

Originaire de Nouvelle-Zélande, Armagan Ballantyne a d'abord étudié le cinéma à Prague à la FAMU et ensuite à l'école de Cinéma de Sydney l'Australian Film Television and Radio School. **The Strength of Water** est son premier long-métrage après les courts **Tripple Word Score** (1999), **Little Echo Lost** (1999) et **Lily and Ra** (2008).

Rencontre !
Avant-première !

21h00

Rue des Cités

Réalisé par Carine May

et Hakim Zouhani

France - 1h08

Avec Tarek Aggoun, Mourad Boudaoud, Presyilia Alves, Moussa Barry



Adilse a vingt ans. Vingt ans de vie passée à arpenter les trottoirs gris, à errer avec ses potes et à retaper des scoots. Il parle peu, observe beaucoup et balance un regard énervé et déçu sur le monde qui l'entoure. À la maison, un petit frère, une soeur et un grand-père Algérien. Une grande soeur qui a coupé les ponts passe pour remplir le frigo de temps en temps. Ce matin-là, Adilse ne trouve pas son grand-père dans l'appartement. Il découvre que ce dernier a réservé un vol pour l'Algérie, sans lui en parler. Adilse va passer la journée à le chercher.

En présence des réalisateurs

Précédé par

Laszlo de Nicolas Lemée - 4 minutes - Animation

Laszlo est un homme sans racines qui aimerait juste vivre en paix, peu importe le lieu. Mais par malheur, il est partout un étranger alors on l'expulse...Il trouve par la sculpture un moyen d'espérer. **En présence du réalisateur**

Fin de soirée en musique sous le chapiteau

Samedi 15

16h00

Le secret de Chanda

Réalisé par Oliver Schmitz

Afrique du Sud / Allemagne- 1h46

Avec Khomotso Manyaka, Lerato Mvelase, Harriet Manamela



Une mère berçant sans relâche une petite forme inerte. Un père volant l'argent du couple pour oublier sa douleur dans l'alcool. Une jeune fille de 12 ans traversant les rues poussiéreuses et accablées de soleil, pour se rendre seule chez le croque-mort et y choisir un minuscule cercueil. Un bébé vient de mourir. Dans cette township des environs de Johannesburg, le malheur touche toutes les familles, mais le mal ne dit jamais son nom. Rumeurs et dénis, croyances et regards lourds cachent une indicible réalité.

Rencontre !

18h00

Tahrir (Place de la Libération)

Réalisé par Stefano Savona

France/ Italie - 1h30

Documentaire



Le Caire, février 2011. Des jeunes Égyptiens font la révolution et occupent la place Tahrir jour et nuit. Ils disent, crient, chantent ce qu'ils n'ont pas pu dire à voix haute jusqu'ici. Les répressions sanguinaires du régime attisent la révolte : à Tahrir on résiste, on apprend à discuter et à lancer des pierres, à inventer des slogans et à soigner les blessés, à défier l'armée et à préserver le territoire conquis. C'est une chronique au jour le jour de la révolution, aux côtés de ses protagonistes. Un témoignage époustouflant !

Rencontre !

en présence de Jacques Mitsch

21h00

Projection des films primés suivie de

Le Mammouth Pobalski

Réalisé par Jacques Mitsch

France - 2005 - 39 minutes

Avec Roger Souza, Muriel Bénazéraf, Alain Dumas, Nathalie Andres, Jean-Pierre Beaure-don, Elsa Berger, Christelle Boizanté, ...



Pierre-Victor Bouvier, explorateur français, débarque en Oubalski (Sibérie Orientale) à la recherche d'un mammouth laineux congelé... Il découvrira dans ce petit pays inconnu un patrimoine naturel extraordinaire, des traditions ancestrales et un folklore unique !

Nominé aux Césars 2007 dans la catégorie Meilleur Court-Métrage / Prix du public et prix Fnac «Attention talent» au festival de Clermont-Ferrand 2006 / Prix du meilleur scénario au festival du Film Court de Villeurbanne / Grand Prix Fiction au festival international du Film d'Autrans

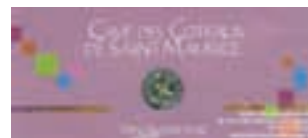
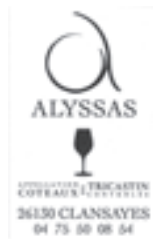
Fin de soirée en musique sous le chapiteau avec le duo Crazy Acoustic

Les partenaires viticoles



Après les vendanges, le Festival !

Les viticulteurs soutiennent avec enthousiasme et générosité le Festival du Film. Offrir des films en dégustation tout en faisant découvrir les cuvées du terroir, c'est aussi l'un des rôles de notre festival qui défend le cinéma indépendant et apprécie les vins d'auteur. **Un immense merci à tous les viticulteurs.**



Tous nos plus chaleureux remerciements à :

La ville de Saint-Paul-Trois-Châteaux, le Département de la Drôme, la Région Rhône-Alpes, la DRAC Rhône-Alpes, la Direction Départementale Jeunesse et Sports, la Médiathèque de Saint-Paul-Trois-Châteaux, la Maison des Jeunes et de la Culture, la Fête du livre de jeunesse organisée par le Sou des écoles laïques, Jean Haffner, Jacques Daumas, Françoise Koby, Christophe Dumont, Le Cinéma le 7ème Art, Le Cinéma de Pierrelatte, l'ACID, Folimage, Les écrans de la Drôme et de l'Ardèche, le Festival de Clermont-Ferrand, l'Agence du Court, l'Arfis, Festivals Connexion, Carrefour des festivals.

Les distributeurs de longs métrages : Advitam, Diaphana, Memento Films, Jupiter, Epicentre films, Zelig films, Bernard Bories, Bodéga Films, Les Films du Préau, ARP Selection, Pico Films, Gébéka Films;

Nos partenaires et annonceurs, nos amis viticulteurs, l' A.O.C. Grignan les Adhémar, la Distillerie Eyguebelle, Areva, Le Dauphiné Libéré, La Tribune, le graphiste Joolz, les enseignants des établissements scolaires de Saint-Paul, Pierrelatte, Bourg-St-Andéol, les membres des Jurys, nos invités.

L'équipe du festival vous accueille :

Maggy et Michel Bergeron, Régis Berteaux, Valérie Blache, Paul Bonnaric, Michel Bonnet, Nadine et Serge Brunel, Jorge de Carvalho, Michel Corréard, Sophie et Bruno de Dianous, Janette Erlecke, Nadine Faron, Nadine et Dominique Gleize, Catherine Granier, Yves-Marie Guichoux, Françoise et Jérôme Latappy, Jean Léman, Annie et Jacques Piet, Muriel et Eric Robinne, Annie Sorrel, Séverine Sourdon, Thierry Trial, Noëlle et Alexis Vachon.

La billetterie

Une prévente des billets (Nuit du court, soirée de clôture et abonnements) aura lieu les jeudi 6 octobre et vendredi 7 octobre de 17 h 00 à 19 h 30 au cinéma le 7ème ART de Saint Paul Trois Châteaux.

A partir du 9 octobre, les billets seront en vente avant chaque séance (ouverture de la vente 30 minutes avant l'horaire de la séance).

Tarifs :

La Nuit du Court : 10 euros / Tarif réduit : 7 euros (films et collation comprise !)

La séance : 5 euros / tarif réduit* : 3 euros

Carnet de 6 séances : 25 euros

Ciné-Goûter : 3 euros

* demandeurs emploi, étudiants,...

Les séances, sauf mention contraire, se déroulent au cinéma le 7ème Art, avenue du général de Gaulle.



Optique Gaillard

04 75 00 99 51
6, rue des écoles
26130 Saint-Paul-Trois-Châteaux

04 75 00 15 10
3, place de l'église
07700 Bourg-Saint-Andéol

imprimerie
sérigraphie
numérique
création graphique
signalétique

Graphot

Siège social : ZI du Bois des Lots | BP 30008
26131 Saint-Paul-Trois-Châteaux cedex
Bureau et atelier de Pierrelatte :
66 av. du Général de Gaulle | 26700 Pierrelatte
Tél. 04 75 96 79 00 | www.graphot.fr

Télérama

partenaire de votre événement
partenaire de votre émotion

Le cinéma, la télé, la radio, les livres, le théâtre, les concerts, la danse...
Retrouvez toute l'actualité culturelle chaque mercredi dans Télérama.

